



26

എ. ബർത്തൊ

26

കുട്ടിപ്പോപ്പുകൾ

26

എ. ബർത്തൊ

കുട്ടികൾക്കുവേണ്ടി

26

26

മലയാളത്തിൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിരിക്കുന്നു



കളിക്കാലുകൾ



കുറകിളി

കുറകിളി പറന്നു പോയി,
കുറകിളി ചിറ്റിക്കിട്ടി.
എങ്കിലുംതന്നെ കുറകിളി,
എങ്ങനെയെന്നു പറയരുത്.

കാളക്കുട്ടി

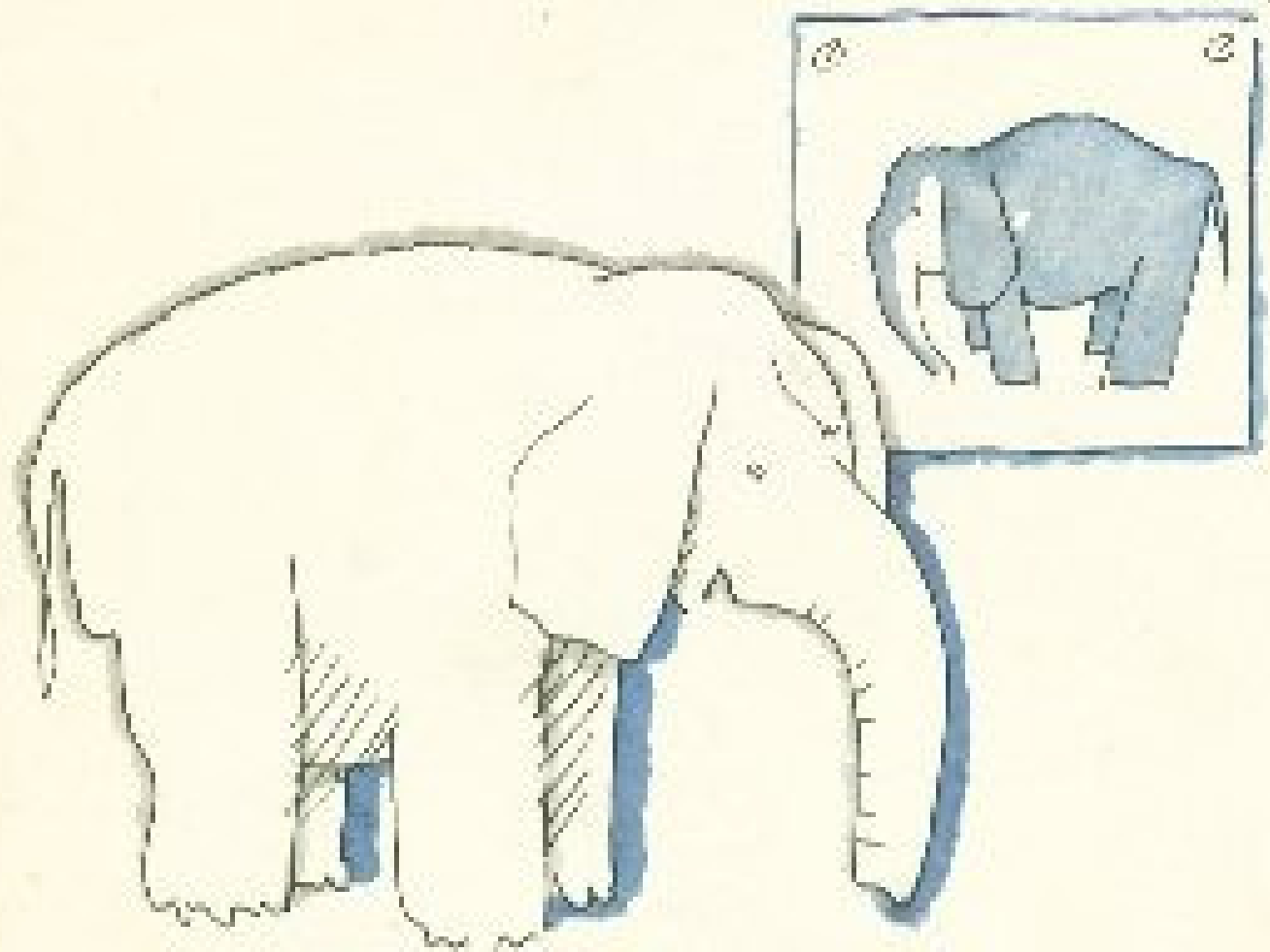
പലക്കാളിന് പറ്റാത്തതും

കാളക്കുട്ടി മാത്രം വിറച്ചു.

"അമ്മേ! കണ്ണും കറുപ്പു ചിറകുമാണ്

പലക്കാളിനുള്ളതും നിറത്തു പണിക്കും."





1870 年

പെട്ടിയിളളിൽ കുത്തുവാങ്ങി,
തൊന്നതിരവനിക്കമ്മിണ്ടാണി,
കവിനക്കമ്പലമയ്യറമ്മാറില്ല,
കണ്ണുകൾപ്പലച്ച, ചീന്തുണിട്ട.
ഇങ്ങനെയാണെന്നർത്ഥമല്ല കടംകൊടു
ന്നവർക്കറില്ല വേണംമൃഗമെന്നോ



വിതാനം

തെങ്ങിൻ തട്ടിൽ നിൽക്കുമ്പോൾ,
 ചിരിച്ചു നോക്കിയിരുന്നെന്ന്,
 കണ്ണിനാൽ പൊന്നാക്കം,
 അത് വിളിച്ചാൽ താങ്ങിയിരുന്നെന്ന്.



മതിര

ഞാനും ചിരിച്ചിറങ്ങി രസിക്കാം,
 നാലിൻ പിതാവും കാണിക്കാത്തതും,
 മണ്ണുണ്ടാക്കിയ കക്കിത്തറവാൽ
 പാത്തുകൊണ്ടിട്ടുപാടിപ്പാടാം.

ലേറ്റി

ഡേ, ക്ലേ, ജേർ ക്ലേനിനീനേനി
കുറുപ്പുനേനേന പുല്ലുവേലിപ്പോൾ
തേക്കുനീറ്റുനേനേന ചേരി
ലേറ്റി ഹിപ്പു നേക്കുനീനേനേ.





പത്തു

കാഞ്ഞാണിൻ പറ്റിത്തുടർ പാഞ്ഞു കണ്ടിട്ടു
 ചെല്ലിക്കണ്ടത്തു. പെരുമ്പു, നീ.
 ചാഞ്ഞിൻ നീക്കിക്കളിപ്പിച്ചു പാഞ്ഞു
 ചെല്ലാതിൽ കണ്ടുകണ്ടിട്ടു തെല്ലു.

SECRET

THESE PAPERS BELONG TO
THE LIBRARY OF THE
BOSTON PUBLIC LIBRARY
AND ARE NOT TO BE
REPRODUCED OR
CIRCULATED IN ANY
MANNER WITHOUT THE
PERMISSION OF THE
LIBRARY BOARD.





അട്ടിൻകുട്ടി

ഒരു അമ്മ കുട്ടിക്ക് പഠിപ്പിക്കുന്നു.
 കുട്ടിക്ക് പഠിപ്പിക്കുന്നു.
 പഠിപ്പിക്കുന്നു. അമ്മ.
 കുട്ടിക്ക് പഠിപ്പിക്കുന്നു. അമ്മ.
 കുട്ടിക്ക് പഠിപ്പിക്കുന്നു. അമ്മ.
 കുട്ടിക്ക് പഠിപ്പിക്കുന്നു. അമ്മ.



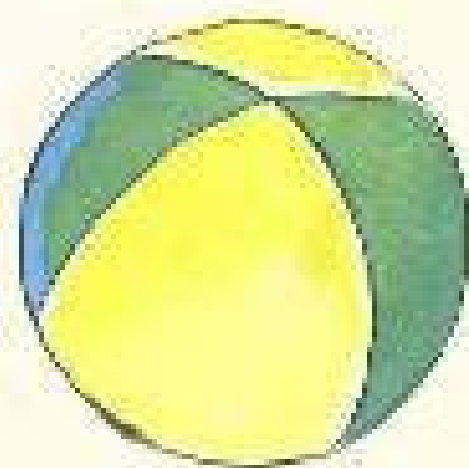
കുപ്പൻ

നാലിക്കരയെപ്പി നല്ലയിലണിഞ്ഞു ഓരൻ.
 കുപ്പൻച്ചന്ത മുറുകുപ്പിരിച്ചു ഓരൻ.
 കുപ്പൻ മുത്താട്ടു വലിച്ചു നന്നെ ഓരൻ
 കണ്ടിങ്ങയെക്കു നാലിക്കരയിനെ.
 കരയിപ്പാറക്കു പിൻതുരുത്ത
 നെല്ലു തെളുപ്പു നന്നെ തെളുകു
 നൂർത്തുപിളിച്ചുവെരിപ്പുകാൽ:
 "കുപ്പൻച്ചന്ത മുറുകുപ്പിരിച്ചു ഓരൻ."

തമാശപ്പിതകൾ

പത്തു

ശ്യാം: ചുവന്നവയലിത്തലയ്ക്കു
പച്ചപ്പയലിത്തലയ്ക്കു
പച്ചപ്പയലിത്തലയ്ക്കു
ഇതിപ്പയലിത്തലയ്ക്കു
ഇതിപ്പയലിത്തലയ്ക്കു
ഇതിപ്പയലിത്തലയ്ക്കു
ഇതിപ്പയലിത്തലയ്ക്കു
ഇതിപ്പയലിത്തലയ്ക്കു
ഇതിപ്പയലിത്തലയ്ക്കു
ഇതിപ്പയലിത്തലയ്ക്കു



പെന്ററിസ്റ്റ്

അല്പമേനേരം കളി
 കളിക്കുന്നതിനു ശേഷം
 കളിക്കാത്തപ്പോൾ
 കളിയിൽ പങ്കെടുക്കുക.

അല്പമേനേരം കളിക്കുകയോ
 കളി ചെയ്ത് കിരകിരയ്ക്കുക
 കളിക്കുന്നതിനു ശേഷം കളിക്കുക
 കളിക്കാത്തപ്പോൾ കളിക്കുക.

അല്പമേനേരം കളിക്കുകയോ
 കളി ചെയ്ത് കിരകിരയ്ക്കുക
 കളിക്കുന്നതിനു ശേഷം കളിക്കുക
 കളിക്കാത്തപ്പോൾ കളിക്കുക.

അല്പമേനേരം കളിക്കുകയോ
 കളിക്കുന്നതിനു ശേഷം കളിക്കുക.

അല്പമേനേരം കളിക്കുകയോ
 കളിക്കുന്നതിനു ശേഷം കളിക്കുക
 കളിക്കാത്തപ്പോൾ കളിക്കുക
 കളിക്കുന്നതിനു ശേഷം കളിക്കുക.

അല്പമേനേരം കളിക്കുകയോ
 കളിക്കുന്നതിനു ശേഷം കളിക്കുക
 കളിക്കാത്തപ്പോൾ കളിക്കുക
 കളിക്കുന്നതിനു ശേഷം കളിക്കുക.



